

P7_TA(2012)0447

Deleguotųjų įgaliojimų priimti tam tikras priemones, susijusias su bendra prekybos politika, suteikimas *I**

2012 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl deleguotųjų įgaliojimų priimti tam tikras priemones suteikimo iš dalies keičiami tam tikri su bendra prekybos politika susiję reglamentai (COM(2011)0349 – C7-0162/2011 – 2011/0153(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2011)0349),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 207 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0162/2011),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Tarptautinės prekybos komiteto pranešimą (A7-0096/2012),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

P7_TC1-COD(2011)0153

Europos Parlamento pozicija, priimta 2012 m. lapkričio 22 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2012, kuriuo dėl deleguotųjų ir įgyvendinimo įgaliojimų priimti tam tikras priemones suteikimo iš dalies keičiami tam tikri su bendra prekybos politika susiję reglamentai [1 pakeit.]

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

perdavus teisėkūros procedūra priimamo akto projektą nacionaliniams parlamentams,

laikydamiESI įprastos teisėkūros procedūros¹,

kadangi:

- (1) kai kuriuose su bendra prekybos politika susijusiuose pagrindiniuose reglamentuose nustatyta, kad teisės aktai turi būti priimami remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką²;
- (2) siekiant užtikrinti nuoseklumą su Lisabonos sutartyje išdėstytomis nuostatomis, būtina persvarstyti galiojančius teisės aktus, kurie prieš įsigaliojant Lisabonos sutarčiai nebuvo suderinti su reguliavimo procedūra su tikrinimu. Tam tikrais atvejais tikslinga tokius teisės aktus iš dalies pakeisti, siekiant Komisijai suteikti deleguotuosius įgaliojimus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 290 straipsnį. ***Be to, kai kuriais atvejais tinkama taikyti tam tikras procedūras, nustatytas 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai***³; [2 pakeit.]
- (3) todėl šie reglamentai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti:
 - 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3030/93 dėl tam tikrų tekstilės gaminių importo iš trečiųjų šalių bendrųjų taisyklių⁴,
 - 1994 m. kovo 7 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 517/94 dėl tekstilės gaminių, kuriems netaikomos dvišalės sutartys, protokolai ar kiti susitarimai arba kitos konkrečios Bendrijos importo taisyklės, bendrųjų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių⁵,

¹ 2012 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento pozicija.

² OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

³ ***OL L 55, 2011 2 28, p. 13.***

⁴ OL L 275, 1993 11 8, p. 1.

⁵ OL L 67, 1994 3 10, p. 1.

- 2003 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 953/2003, nustatantis siekimą išvengti prekybos tam tikrais pagrindiniais vaistais nukreipimo į Europos Sąjungą¹,
- 2005 m. balandžio 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 673/2005, nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams²,
- 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1342/2007 dėl tam tikrų apribojimų, taikomų tam tikrų plieno gaminių importui iš Rusijos Federacijos, administravimo³,
- 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1528/2007, kuriuo taikoma prekybos tam tikrų valstybių, kurios yra Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybių grupės dalis, kilmės produktais tvarka, nustatyta susitarimais, kuriais sudaromi arba ketinama sudaryti ekonominės partnerystės susitarimus⁴,
- 2008 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 55/2008, įvedantis autonomines prekybos lengvatas Moldovos Respublikai ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 980/2005 bei Komisijos sprendimą 2005/924/EB⁵,
- ~~2008 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 732/2008 dėl bendrųjų tarifų lengvatų sistemos taikymo nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d., iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 552/97, Nr. 1933/2006 ir Komisijos reglamentus (EB) Nr. 1100/2006 ir Nr. 964/2007⁶, [3 pakeit.]~~
- 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1340/2008 dėl Europos bendrijos ir Kazachstano Respublikos prekybos tam tikrais plieno gaminiais⁷,

¹ OL L 135, 2003 6 3, p. 5.

² OL L 110, 2005 4 30, p. 1.

³ OL L 300, 2007 11 17, p. 1.

⁴ OL L 348, 2007 12 31, p. 1.

⁵ OL L 20, 2008 1 24, p. 1.

⁶ ~~OL L 211, 2008 8 6, p. 1.~~

⁷ OL L 348, 2008 12 24, p. 1.

~~2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1215/2009, nustatantis išskirtines prekybos priemones, skirtas Europos Sąjungos stabilizavimo ir asocijavimo procese dalyvaujančioms arba su juo susijusioms šalims ir teritorijoms[†]. [4 pakeit.]~~

- (4) siekiant teisinio aiškumo, svarbu užtikrinti, kad šiuo reglamentu nebūtų daromas poveikis priemonių priėmimo procedūroms, kurios buvo inicijuotos, bet nebaigtos prieš įsigaliojant šiam reglamentui,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodyti reglamentai keičiami, kaip nurodyta priede, atsižvelgiant į SESV 290 straipsnį *arba į taikytinas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 nuostatas*. [5 pakeit.]

2 straipsnis

Nuorodos į priede nurodytų reglamentų nuostatas laikomos nuorodomis į tas nuostatas, iš dalies pakeistas šiuo reglamentu.

3 straipsnis

Šis reglamentas neturi poveikio priemonių priėmimo procedūroms, nustatytoms priede nurodytuose reglamentuose, kurios buvo inicijuotos, bet nebaigtos prieš įsigaliojant šiam reglamentui.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 30-tąją dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

[†]~~OL L 328, 2009 12 15, p. 1.~~

Priimta

*Europos Parlamento vardu
Pirmininkas*

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Bendrai prekybos politikai priskiriamų reglamentų, keičiamų atsižvelgiant į SESV 290 straipsnį arba į taikytinas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 nuostatas, sąrašas.

1. 1993 M. SPALIO 12 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) NR. 3030/93 DĖL TAM TIKRŲ TEKSTILĖS GAMINIŲ IMPORTO IŠ TREČIŲJŲ ŠALIŲ BENDRŲJŲ TAISYKLIŲ¹

Dėl Reglamento (EEB) Nr. 3030/93, siekiant užtikrinti tinkamą tam tikrų tekstilės gaminių importo valdymo sistemos veikimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl būtinų šio reglamento priedų pakeitimų. Be to, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai siekiant patvirtinti priemones, būtinas to reglamento įgyvendinimui pagal Reglamentą (ES) Nr. 182/2011.

Todėl Reglamentas (EEB) Nr. 3030/93 iš dalies keičiamas taip:

-1. *Visame Reglamente (EEB) Nr. 3030/93 nuorodos į 17 straipsnį keičiamos nuorodomis į 17 straipsnio 2 dalį. [7 pakeit.]*

-1a. *Įterpiamos šios 15a ir 15b konstatuojamosios dalys:*

„kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą tam tikrų tekstilės gaminių importo valdymo sistemos veikimą, Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus dėl šio reglamento priedų pakeitimų, dėl papildomų importo galimybių suteikimo, kiekybinių normų nustatymo ar pritaikymo, apsaugos priemonių nustatymo ir priežiūros sistemos sukūrimo laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir

¹ OL L 275, 1993 11 8, p. 1.

rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos; [6 pakeit.]

kadangi siekiant užtikrinti vienodas tam tikrų šio reglamento įgyvendinimui būtinų priemonių patvirtinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai;*

* OL L 55, 2011 2 28, p. 13.“

[8 pakeit.]

1. 2 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, siekiant suderinti V priede nurodytų kiekybinių normų apibrėžimą ir gaminių kategorijas, kurioms jos taikomos, kai reikia užtikrinti, kad dėl bet kokio paskesnio kombinuotosios nomenklatūros (KN) pakeitimo ar dėl bet kokio sprendimo, kuriuo pakeičiama tokių gaminių klasifikacija, kiekybinės normos nesumažės.“

2. 6 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų iš dalies pakeisti priedai, siekiant išspręsti 1 dalyje nurodytą situaciją, tinkamai atsižvelgiant į atitinkamuose dvišaliuose susitarimuose nustatytas sąlygas ir reikalavimus.

Kai delšiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“.

3. 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad konkrečiais kvotos metais būtų suteikiamos papildomos importo galimybės, jeigu, susiklosčius ypatingoms aplinkybėms, reikia importuoti daugiau vienos ar kelių kategorijų gaminių nei nurodyta V priede.

Kai delšiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal pirmą pastraipą priimamiems deleguotiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra. Komisija sprendimą priima per 15 darbo dienų nuo valstybės narės prašymo datos.“;

b) trečia pastraipa išbraukiama.

4. 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 7 dalies b punktas išbraukiamas;

b) 13 dalis pakeičiama taip:

„13. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl 3 ir 9 dalyse nustatytų priemonių.

Kai delšiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra. Komisija sprendimą priima per 10 darbo dienų nuo valstybės narės prašymo datos.“.

5. 10a straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 2a dalis išbraukiama;
- b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl 1 dalyje nustatytų priemonių, išskyrus konsultacijų pradžią, kaip numatyta 1 dalies a punkte.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos prižasčių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“

6. 13 straipsnio 3 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Komisija nusprendžia dėl *a priori* arba *a posteriori* priežiūros sistemos įvedimo. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl *a priori* priežiūros sistemos įvedimo.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos prižasčių, pagal antrą pastraipą priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“

7. 15 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Jei Sąjungai ir šaliai tiekėjai nepavyksta rasti patenkinamo sprendimo per 16 straipsnyje nustatytą laikotarpį, ir Komisija pastebi, kad yra akivaizdžių įrodymų dėl sukčiavimo, Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad iš kiekybinių normų būtų atimtas lygiavertis gaminių, kurių kilmės šalis yra atitinkama šalis tiekėja, kiekis.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos prižasčių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“;

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Be to, jei paaiškėja, kad yra įtrauktos trečiųjų šalių, kurios yra PPO narės, bet kurios nėra išvardytos V priede, teritorijos, Komisija prašo su atitinkama trečiaja šalimi ar šalimis 16 straipsnyje aprašyta tvarka pradėti konsultacijas, kad būtų imtasi reikiamų veikslių problemai išspręsti. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų nustatytos atitinkamai trečiajai šaliai ar šalims taikomos kiekybinės normos arba priemonės 1 dalyje nurodytai situacijai spręsti.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“.

7a. 16 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis keičiama taip:

„1. Komisija pagal 17 straipsnio 1a dalyje nustatytą patariamąją procedūrą teikia konsultacijas, nurodytas šiame reglamente, laikydamasi šių taisyklių:“.

[9 pakeit.]

8. Įterpiami 16a ir 16b straipsniai:

„16a straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. Šio reglamento 2 straipsnio 6 dalyje, 6 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnyje, 10 straipsnio 13 dalyje, 10a straipsnio 3 dalyje, 13 straipsnio 3 dalyje, 15 straipsnio 3 ir 5 dalyse, 19 straipsnyje, IV priedo 4 straipsnio 3 dalyje ir VII priedo 2 straipsnyje ir 3 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami ~~neribotam~~ **penkerių metų** laikotarpiui nuo ...⁺. **Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo**

⁺ **Šio reglamento įsigaliojimo data.**

likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos. [10 pakeit.]

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti šio reglamento 2 straipsnio 6 dalyje, 6 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnyje, 10 straipsnio 13 dalyje, 10a straipsnio 3 dalyje, 13 straipsnio 3 dalyje, 15 straipsnio 3 ir 5 dalyse, 19 straipsnyje, IV priedo 4 straipsnio 3 dalyje ir VII priedo 2 straipsnyje ir 3 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.
4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 2 straipsnio 6 dalį, 6 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnį, 10 straipsnio 13 dalį, 10a straipsnio 3 dalį, 13 straipsnio 3 dalį, 15 straipsnio 3 ir 5 dalis, 19 straipsnį, IV priedo 4 straipsnio 3 dalį ir VII priedo 2 straipsnį ir 3 straipsnio 1 ir 3 dalis priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas ~~dvim~~ **keturiais** mėnesiais. [11 pakeit.]

16b straipsnis

Skubos procedūra

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareiškiami prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą

Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priešastys.

2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 16a straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.“.

8a. 17 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„1a. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis. Patariamasis komitetas per mėnesį nuo dienos, kai į jį buvo kreiptasi, pateikia savo nuomonę. [12 pakeit.]

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis. Tyrimo komitetas per mėnesį nuo dienos, kai į jį kreiptasi, pateikia savo nuomonę. [13 pakeit.]

2a. Tais atvejais, kai komiteto nuomonė turi būti gauta pagal rašytinę procedūrą, laikoma, kad ta procedūra baigėsi be rezultatų, jei per nuomonei pateikti nustatytą terminą taip nusprendžia komiteto pirmininkas arba to prašo dauguma komiteto narių.“.

[14 pakeit.]

8b. 17a straipsnis išbraukiamas. [15 pakeit.]

9. 19 straipsnis pakeičiamas taip:

„19 straipsnis

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų iš dalies pakeisti atitinkami priedai, jei būtina atsižvelgti į susitarimų, protokolų ar kitų teisės aktų su trečiosiomis šalimis sudarymą, keitimą ar galiojimo pabaigą arba į dalinius Sąjungos statistikos, muitinės procedūrų taisyklių ar bendrųjų importo taisyklių pakeitimus.“.

9a. Įterpiamas šis straipsnis:

„19a straipsnis

Ataskaita

- 1. Komisija Europos Parlamentui du kartus per metus pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą.*
- 2. Ataskaitoje pateikiama informacija apie šio reglamento įgyvendinimą.*
- 3. Europos Parlamentas per vieną mėnesį nuo dienos, kai Komisija pateikia ataskaitą, gali pakviesti Komisiją į savo atsakingo komiteto ad hoc posėdį pristatyti ir paaiškinti visus su Reglamento įgyvendinimu susijusius klausimus.*
- 4. Ne vėliau kaip šeši mėnesiai nuo ataskaitos pateikimo Europos Parlamentui dienos Komisija ją viešai paskelbia.“*

[16 pakeit.]

10. IV priedo 4 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Jei nustatoma, kad buvo pažeistos šio reglamento nuostatos, ir susitarus su šalimi tiekėja arba atitinkamomis šalimis, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal šio reglamento 16a straipsnį dėl atitinkamų šio reglamento priedų keitimo, būtino siekiant užkirsti kelią šio pažeidimo pasikartojimui.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma šio reglamento 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“

11. VII priedo 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal šio reglamento 16a straipsnį, kad reimportui, kuriam netaikomas šis priedas, būtų taikomos konkrečios kiekybinės normos, jeigu tiems gaminiams taikomos šio reglamento 2 straipsnyje nustatytos kiekybinės normos.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma šio reglamento 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“

12. VII priedo 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal šio reglamento 16a straipsnį, kad būtų vykdomas perkėlimas iš vienos kategorijos į kitą bei konkrečių kiekybinių normų dalies išankstinis panaudojimas arba perkėlimas iš vienu metų į kitus.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma šio reglamento 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal šio reglamento 16a straipsnį, kad, prireikus papildomo importo, būtų pritaikomos konkrečios kiekybinės normos.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma šio reglamento 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“

2. 1994 M. KOVO 7 D. KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) NR. 517/94 DĖL TEKSTILĖS GAMINIŲ, KURIEMS NETAIKOMOS DVIŠALĖS SUTARTYS, PROTOKOLAI AR KITI SUSITARIMAI ARBA KITOS KONKREČIOS BENDRIJOS IMPORTO TAISYKLĖS, BENDRŲJŲ IMPORTO IŠ TAM TIKRŲ TREČIŲJŲ ŠALIŲ TAISYKLIŲ¹

Dėl Reglamento (EB) Nr. 517/94, siekiant užtikrinti tinkamą tam tikrų tekstilės gaminių, kuriems netaikomos dvišalės sutartys, protokolai ar kiti susitarimai arba kitos konkrečios

¹ OL L 67, 1994 3 10, p. 1.

Sąjungos importo taisyklės, importo valdymo sistemos veikimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl būtinų šio reglamento priedų pakeitimų. Be to, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai siekiant patvirtinti priemones, būtinąs to reglamento įgyvendinimui pagal Reglamentą (ES) Nr. 182/2011.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 517/94 iš dalies keičiamas taip:

-1. Įterpiamos šios 22a, 22b ir 22c konstatuojamosios dalys:

„kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą tam tikrų tekstilės gaminių, kuriems netaikomi dvišaliai susitarimai, protokolai ar kiti susitarimai, arba kitos konkrečios Sąjungos importo taisyklės, importo valdymo sistemos veikimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus dėl šio reglamento priedų pakeitimų, dėl importo taisyklių pakeitimo ir apsaugos bei priežiūros priemonių taikymo laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos; [17 pakeit.]

kadangi siekiant užtikrinti vienodas tam tikrų šio reglamento įgyvendinimui būtinų priemonių patvirtinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai; [18 pakeit.]*

kadangi turėtų būti taikoma patariamoji procedūra priežiūros priemonėms patvirtinti, atsižvelgiant į šių priemonių poveikį ir jų loginę seką, susijusių su

galutinių apsaugos priemonių priėmimu; [19 pakeit.]

* ***OL L 55, 2011 2 28, p. 13.***“.

1. 3 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. V priede nurodytus tekstilės gaminius, kilusius iš jame išvardytų šalių, galima importuoti į Sąjungą, jeigu Komisija yra nustačiusi metinius kiekybinius apribojimus. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kad būtų pakeisti atitinkami priedai pagal 25a straipsnį dėl tokių metinių kiekybinių apribojimų nustatymo.“.

2. 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) ***5 straipsnio 1 dalis išbraukiama; [20 pakeit.]***

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 25a straipsnį dėl priemonių, būtinų siekiant pritaikyti III–VII priedus.“.

2a. ***7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:***

a) ***1 dalies įžanginė dalis pakeičiama taip:***

„1. Kai Komisijai aišku, kad pakanka įrodymų tyrimui dėl 1 straipsnyje nurodytų produktų importo sąlygų pagrįsti, Komisija:“;

[21 pakeit.]

b) ***2 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:***

„2. Komisija siekia gauti ne tik pagal 6 straipsnį teikiamą informaciją, bet ir visą kitą, jos manymu, reikalingą informaciją ir prireikus stengiasi tą informaciją patikrinti, pasitelkdama importuotojus, prekybininkus, agentus, gamintojus, prekybos asociacijas ir organizacijas.“

[22 pakeit.]

2b. 8 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Jeigu Komisija mano, kad nereikia jokių Sąjungos priežiūros arba apsaugos priemonių, ji Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbia pranešimą, kad tyrimai nutraukiami, ir jame pateikia pagrindines tyrimų išvadas.“.

[24 pakeit.]

2c. 11 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) nuspręsti, atsižvelgdama į 25 straipsnio 1a dalyje nurodytą patariamąją procedūrą, nustatyti atgaline data taikomą Sąjungos priežiūrą tam tikrų produktų importui; [24 pakeit.]

b) nuspręsti, atsižvelgdama į 25 straipsnio 1a dalyje nurodytą patariamąją procedūrą, tam tikrų produktų importui taikyti išankstinę Sąjungos priežiūrą siekiant stebėti šio importo tendencijas.“;

[25 pakeit.]

b) 2 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) nuspręsti, atsižvelgdama į 25 straipsnio 1a dalyje nurodytą patariamąją procedūrą, nustatyti atgaline data taikomą Sąjungos priežiūrą tam tikrų produktų importui; [26 pakeit.]

b) nuspręsti, atsižvelgdama į 25 straipsnio 1a dalyje nurodytą patariamąją procedūrą, tam tikrų produktų importui taikyti išankstinę Sąjungos priežiūrą siekiant stebėti šio importo tendencijas.“.

[27 pakeit.]

3. 12 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 25a straipsnį dėl 1 ir 2 dalyse nurodytų priemonių.“.

4. 13 straipsnis pakeičiamas taip:

„13 straipsnis

Kai to reikia dėl privalomų skubos prižasčių, jei Komisija valstybės narės prašymu arba savo iniciatyva nustato, kad tenkinamos 12 straipsnio 1 ir 2 dalyse išdėstytos sąlygos, ir kai ji mano, kad I priede išvardytiems atitinkamos kategorijos gaminiams, kuriems netaikomi jokie kiekybiniai apribojimai, turėtų būti nustatomos kiekio ribos arba taikomos išankstinės ar atgaline data taikomos priežiūros priemonės, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 25b straipsnį, kad būtų nustatytos 12 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytos priemonės.“.

4a. 15 straipsnio įžanginė dalis pakeičiama taip:

„Atsižvelgdama į 25 straipsnio 1a dalyje nurodytą patariamąją procedūrą, Komisija valstybės narės prašymu arba savo iniciatyva tuo atveju, jei galėtų susidaryti 12 straipsnio 2 dalyje nurodyta padėtis, gali:“.

[28 pakeit.]

5. 16 straipsnio trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 25a straipsnį dėl pirmoje pastraipoje nurodytų priemonių.

Kai delsiant nustatyti priemonės gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos prižasčių, pagal trečią pastraipą priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 25b straipsnyje nustatyta procedūra.“.

6. 25 straipsnio 2, 3 ir 4 dalys pakeičiamos taip:

„1a. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis. Patariamasis komitetas per mėnesį nuo dienos, kai į jį buvo kreiptasi, pateikia savo nuomonę. [29 pakeit.]

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis. Tyrimo komitetas per mėnesį nuo dienos, kai į jį kreiptasi, pateikia savo nuomonę. [30 pakeit.]

3. *Tais atvejais, kai komiteto nuomonė turi būti gauta pagal rašytinę procedūrą, laikoma, kad ta procedūra baigėsi be rezultato, jei per nuomonei pateikti nustatytą terminą taip nusprendžia komiteto pirmininkas arba to prašo dauguma komiteto narių.*“;

[31 pakeit.]

7. Įterpiami šie straipsniai:

„25a straipsnis

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. Įgaliojimai priimti 3 straipsnio 3 dalyje, 5 straipsnio 2 dalyje, 12 straipsnio 3 dalyje, 13, 16 ir 28 straipsniuose nurodytus deleguotuosius aktus ~~priimti deleguotuosius teisės aktus~~ Komisijai suteikiami ~~neribotam~~ *penkerių metų* laikotarpiui *nuo ...⁺. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos.* [32 pakeit.]
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 3 straipsnio 3 dalyje, 5 straipsnio 2 dalyje, 12 straipsnio 3 dalyje, 13, 16 ir 28 straipsniuose nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.
4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

⁺ *Šio reglamento įsigaliojimo data.*

5. Pagal 3 straipsnio 3 dalį, 5 straipsnio 2 dalį, 12 straipsnio 3 dalį, 13, 16 ir 28 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas ~~dviem~~ *keturiais* mėnesiais. **[33 pakeit.]**

25b straipsnis

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareiškiama prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priežastys.
2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 25a straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.“.

7a. Įterpiamas šis straipsnis:

„26a straipsnis

1. ***Komisija Europos Parlamentui du kartus per metus pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą.***
2. ***Ataskaitoje pateikiama informacija apie šio reglamento įgyvendinimą.***
3. ***Europos Parlamentas per vieną mėnesį nuo dienos, kai Komisija pateikia ataskaitą, gali pakviesti Komisiją į savo atsakingo komiteto ad hoc posėdį pristatyti ir paaiškinti visus su Reglamente įgyvendinimu susijusius klausimus.***
4. ***Ne vėliau kaip šeši mėnesiai nuo ataskaitos pateikimo Europos Parlamentui dienos Komisija ją viešai paskelbia.“.***

[34 pakeit.]

8. 28 straipsnis pakeičiamas taip:

„28 straipsnis

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 25a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų iš dalies pakeisti atitinkami priedai, jei būtina atsižvelgti į susitarimų ar kitų teisės aktų su trečiosiomis šalimis sudarymą, keitimą ar galiojimo pabaigą arba į dalinius Sąjungos statistikos, muitinės procedūrų taisyklių ar bendrųjų importo taisyklių pakeitimus.“.

3. 2003 M. GEGUŽĖS 26 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 953/2003, NUSTATANTIS SIEKIMĄ IŠVENGTI PREKYBOS TAM TIKRAIS PAGRINDINIAIS VAISTAIS NUKREIPIMO Į EUROPOS SĄJUNGĄ¹

Siekiant papildyti produktų, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 953/2003, sąrašą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų iš dalies pakeistas šio reglamento priedas.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 953/2003 iš dalies keičiamas taip:

-1. 12 konstatuojamoji dalis pakeičiama taip:

„(12) siekiant papildyti produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, sąrašą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus siekiant iš dalies pakeisti šio reglamento priedus. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos;“

¹ OL L 135, 2003 6 3, p. 5.

[35 ir 36 pakeit.]

1. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 ir 4 dalys pakeičiamos taip:

„3. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 5 straipsnį, kad būtų nustatyta, ar produktas atitinka šiame reglamente nustatytus kriterijus.

Kai delšiant imtis veiksmų gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 5a straipsnyje nustatyta procedūra.

4. Kai šiame reglamente nustatyti reikalavimai įvykdomi, Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 5 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad atitinkamas produktas būtų įtrauktas į I priedą, kai jis bus kitą kartą atnaujinamas. Pareiškėjui pranešama apie Komisijos sprendimą per 15 dienų.

Kai delšiant imtis veiksmų gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 5a straipsnyje nustatyta procedūra.“;

b) 9 dalis pakeičiama taip:

„9. Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 5 straipsnį, kuriais koreguojami II, III ir IV priedai, prireikus atsižvelgiant, *inter alia*, į patirtį, įgytą taikant šį reglamentą, arba kuriais reaguojama į ligos protrūkį.

Kai delšiant imtis veiksmų gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 5a straipsnyje nustatyta procedūra.“.

2. 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. 4 straipsnyje nurodyti įgaliojimai ~~priimti deleguotuosius teisės aktus~~ Komisijai suteikiami ~~nereibotam~~ *penkerių metų* laikotarpiui *nuo ...*⁺. *Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos.*

[37 pakeit.]

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4 straipsnyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.
4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 4 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas ~~dvim~~ *keturiais* mėnesiais.“

[38 pakeit.]

3. Įterpiamas šis straipsnis:

⁺ *Šio reglamento įsigaliojimo data.*

„5a straipsnis

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareiškiami prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priežastys.
 2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 5 straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.“
4. 11 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Komisija ~~reguliariai~~ **du kartus per metus** praneša Europos Parlamentui ir Tarybai apie skirtingomis kainomis eksportuotą kiekį, taip pat apie kiekį, eksportuotą pagal partnerystės susitarimą, sudarytą tarp gamintojo ir pristatymo šalies vyriausybės. Komisijos parengtoje ataskaitoje turi būti išnagrinėtas šalių sąrašas bei susijusios ligos, taip pat bendrieji 3 straipsnio įgyvendinimo kriterijai.

[39 pakeit.]

3. *Europos Parlamentas per vieną mėnesį nuo dienos, kai Komisija pateikia ataskaitą, gali pakviesti Komisiją į savo atsakingo komiteto ad hoc posėdį pristatyti ir paaiškinti visus su Reglamento vykdymu susijusius klausimus.*

[40 pakeit.]

4. *Ne vėliau kaip šeši mėnesiai po ataskaitos pateikimo Europos Parlamentui ir Tarybai dienos Komisija ją viešai paskelbia.“*

[41 pakeit.]

4. 2005 M. BALANDŽIO 25 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 673/2005, NUSTATANTIS PAPILDOMUS IMPORTO MUITUS TAM TIKRIEMS JUNGTINIŲ AMERIKOS VALSTIJŲ KILMĖS PRODUKTAMS¹

Siekiant priderinti Reglamente (EB) Nr. 673/2005 nustatytas priemones, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl to priderinimo.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 673/2005 iš dalies keičiamas taip:

-1. 7 konstatuojamoji dalis pakeičiama taip:

„(7) siekiant padaryti būtinus šiame reglamente numatytų priemonių pakeitimus, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai šiame reglamente nustatytomis sąlygomis turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl šio reglamento I ir II priedų dalinio keitimo. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos;“.

[42 pakeit.]

1. 3 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 4 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų atlikti šiame straipsnyje nurodyti priderinimai ir daliniai pakeitimai.

Kai priedų priderinimo ir dalinių pakeitimų atveju to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 4a straipsnyje nustatyta procedūra.“.

¹ OL L 110, 2005 4 30, p. 1.

2. 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. 3 straipsnio 3 dalyje nurodyti įgaliojimai ~~priimti deleguotuosius teisės aktus~~ Komisijai suteikiami ~~neribotam~~ **penkerių metų** laikotarpiui *nuo ...⁺. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos. [43 pakeit.]*
3. Europos Parlamentas arba Taryba bet kuriuo metu gali atšaukti 3 straipsnio 3 dalyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.
4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 3 straipsnio 3 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas ~~dviem~~ **keturiais** mėnesiais.“.

[44 pakeit.]

⁺ *Šio reglamento įsigaliojimo data.*

3. Įterpiamas šis straipsnis:

„4a straipsnis

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareiškiama prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priežastys.
2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 4 straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.“.

3a. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai pasiūlymą panaikinti šį reglamentą, kai tik Jungtinės Amerikos Valstijos bus visiškai įgyvendinusios PPO Ginčų sprendimo institucijos rekomendaciją.“

[45 pakeit.]

5. 2007 M. SPALIO 22 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 1342/2007 DĖL TAM TIKRŲ APRIBOJIMŲ, TAIKOMŲ TAM TIKRŲ PLIENO GAMINIŲ IMPORTUI IŠ RUSIJOS FEDERACIJOS, ADMINISTRAVIMO¹

Dėl Reglamento (EB) Nr. 1342/2007, siekiant užtikrinti veiksmingą apribojimų, taikomų tam tikrų plieno gaminių importui, administravimą, taikant koregavimus, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų iš dalies pakeistas V priedas.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1342/2007 iš dalies keičiamas taip:

-1. Įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

¹ OL L 300, 2007 11 17, p. 1.

„(10a) siekiant užtikrinti veiksmingą tam tikrų plieno gaminių importui taikomų apribojimų administravimą, taikant koregavimus, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus dėl šio reglamento V priedo dalinio keitimo. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos;“.

[46 pakeit.]

1. 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

Susitarimo 3 straipsnio 3 bei 4 dalių ir 10 straipsnio 1 dalies antros pastraipos taikymo tikslais Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 31a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų atlikti būtini V priede išdėstytų kiekybinių normų koregavimai.

Kai delšiant imtis veiksmų gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šį straipsnį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 31b straipsnyje nustatyta procedūra.“.

2. 6 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Jei Sąjungai ir Rusijos Federacijai nepavyksta rasti tinkamo sprendimo ir jei Komisija nustato, kad yra pakankamai nuostatų apėjimo įrodymų, Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 31a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad iš kiekybinės normos būtų atimtas lygiavertis Rusijos Federacijos kilmės gaminių kiekis.

Kai delsiant imtis veiksmų gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 31b straipsnyje nustatyta procedūra.“

3. 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„Jeigu 11 straipsnyje nurodytas sprendimas pakeisti klasifikaciją, priimtas remiantis Sąjungoje galiojančia tvarka, yra susijęs su gaminių grupe, kuriai taikoma kiekybinė norma, Komisija, jei reikia, nedelsdama pradeda konsultacijas pagal 9 straipsnį, kad būtų pasiektas susitarimas dėl būtino atitinkamų kiekybinių normų, nurodytų V priede, koregavimo. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 31a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad šiuo tikslu būtų atlikti V priedo koregavimai.“

4. Po IV skyriaus antraštės įterpiami šie straipsniai:

„31a straipsnis

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. 5 straipsnyje, 6 straipsnio 3 dalyje ir 12 straipsnyje nurodyti įgaliojimai ~~priimti deleguotuosius teisės aktus~~ Komisijai suteikiami ~~neribotam~~ **penkerių metų** laikotarpiui *nuo ...⁺. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsimas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos. [47 pakeit.]*
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 5 straipsnyje, 6 straipsnio 3 dalyje ir 12 straipsnyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.

⁺ **Šio reglamento įsigaliojimo data.**

4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 5 straipsnį, 6 straipsnio 3 dalį ir 12 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas ~~dviejm~~ **keturiais** mėnesiais. **[48 pakeit.]**

31b straipsnis

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareiškiama prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priežastys.
 2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 31a straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.“.
6. 2007 M. GRUODŽIO 10 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 1528/2007, KURIUO TAIKOMA PREKYBOS TAM TIKRŲ VALSTYBIŲ, KURIOS YRA AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO (AKR) VALSTYBIŲ GRUPĖS DALIS, KILMĖS PRODUKTAIS TVARKA, NUSTATYTA SUSITARIMAIŠ, KURIAIS SUDAROMI ARBA KETINAMA SUDARYTI EKONOMINĖS PARTNERYSTĖS SUSITARIMUS¹

Dėl Reglamento (EB) Nr. 1528/2007, siekiant prekybos tam tikrų valstybių, kurios yra Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybių grupės dalis, kilmės produktais tvarką pritaikyti prie techninių pakeitimų, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl šio reglamento techninių pakeitimų.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1528/2007 iš dalies keičiamas taip:

¹ OL L 348, 2007 12 31, p. 1.

-1. *Įterpiama ši konstatuojamoji dalis:*

„(16a) siekiant priimti nuostatas, reikalingas šiam reglamentui taikyti, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus dėl I priedo dalinio keitimo, kad būtų galima įrašyti ar išbraukti regionus ar šalis ir kad būtų galima atlikti II priedo techninius pakeitimus, kuriuos reikia atlikti taikant tą priedą. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos;“.

[49 pakeit.]

-1a. *2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:*

a) *2 dalis pakeičiama taip:*

„2. Komisija, priimdama pagal 24a straipsnį deleguotuosius aktus, iš dalies keičia I priedą tam, kad į jį įtrauktų susitarimo su Sąjunga derybas baigusiu AKR valstybių grupei priklausančius regionus ir valstybes, taip pat tuos regionus ar valstybes, kurie bent jau atitinka 1994 m. GATT XXIV straipsnio reikalavimus.“;

[50 pakeit.]

b) *3 dalies įžanginė dalis pakeičiama taip:*

„3. Tas regionas arba valstybė lieka I priede pateiktame sąraše, jei Komisija pagal 24a straipsnį deleguotuoju aktu iš dalies nepakeičia I priedo ir iš jo neišbraukia to regiono arba valstybės, ypač tais atvejais, kai:“.

[51 pakeit.]

1. 4 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisija, kuriai padeda 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2913/92, nustatančiu Bendrijos muitinės kodeksą* įsteigtas Muitinės kodekso komitetas, stebi, kaip įgyvendinamos ir taikomos II priedo nuostatos.

4. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal ~~įterpti straipsnio (ių), kuriuo (iais) nustatoma deleguotųjų teisės aktų priėmimo procedūra, numerį (ius), šiuo metu tai pasiūlymo COM(2011) 82 galutinis 24a–24c straipsniai]~~ straipsnį **24a straipsnį** priimti deleguotuosius teisės aktus dėl techninių II priedo pakeitimų, būtinų taikant tą priedą. **[52 pakeit.]**

5. Sprendimai dėl II priedo valdymo gali būti priimami vadovaujantis Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 247 ir 247a straipsniuose nurodyta tvarka.

* OL L 302, 1992 10 19, p. 1.“.

2. 23 straipsnis pakeičiamas taip:

„23 straipsnis

Pritaikymas prie techninių pakeitimų

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal ~~įterpti straipsnio (ių), kuriuo (iais) nustatoma deleguotųjų teisės aktų priėmimo procedūra, numerį (ius), šiuo metu tai pasiūlymo COM(2011) 82 galutinis 24a–24c straipsniai]~~ straipsnį **24a straipsnį** priimti deleguotuosius teisės aktus dėl ~~techninių~~ 5 straipsnio ir 8–22 straipsnių **techninių** pakeitimų, kurie gali būti reikalingi dėl šio reglamento ir pasirašytų susitarimų, laikinai taikomų ar sudarytų pagal SESV 218 straipsnį su I priede išvardytais regionais ir valstybėmis, skirtumų.“.

[53 pakeit.]

2a. Įterpiamas šis straipsnis:

„24a straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. *Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.*
2. *Įgaliojimai priimti 2 straipsnio 2 ir 3 dalyse, 4 straipsnio 4 dalyje ir 23 straipsnyje nurodytus deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo ...⁺. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos.*
3. *Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 2 ir 3 dalyse, 4 straipsnio 4 dalyje ir 23 straipsnyje nurodytą įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.*
4. *Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.*
5. *Pagal 2 straipsnio 2 ir 3 dalis, 4 straipsnio 4 dalį ir 23 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas keturiais mėnesiais.“*

[54 pakeit.]

⁺ Šio reglamento įsigaliojimo data.

7. 2008 M. SAUSIO 21 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 55/2008, ĮVEDANTIS AUTONOMINES PREKYBOS LENGVATAS MOLDOVOS RESPUBLIKAI IR IŠ DALIES KEIČIANTIS REGLAMENTĄ (EB) NR. 980/2005 BEI KOMISIJOS SPRENDIMĄ 2005/924/EB¹

Siekiant, kad Reglamentą (EB) Nr. 55/2008 būtų galima patikslinti, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl pakeitimų, būtinų atsižvelgiant į maitinės kodeksų pakeitimus arba siekiant sudaryti susitarimus su Moldova.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 55/2008 iš dalies keičiamas taip:

-1. Įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

„(12a) siekiant numatyti galimybę patikslinti šį reglamentą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus dėl pakeitimų, kurie būtini atsižvelgiant į maitinės kodeksų pakeitimus arba siekiant sudaryti susitarimus su Moldova. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų aktų priežiūros ateityje sąlygos;“.

[55 pakeit.]

1. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

¹ OL L 20, 2008 1 24, p. 1.

„7 straipsnis

Įgaliojimų suteikimas

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 8b straipsnį priimti deleguotuosius aktus, siekiant atlikti būtinus šio reglamento nuostatų pakeitimus ir patikslinimus:

- a) pakeitus Kombinuotosios nomenklatūros kodus ir TARIC poskyrius;
- b) sudarius kitus Sąjungos ir Moldovos susitarimus.“.

2. Įterpiamas šis straipsnis:

„8b straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. 7 straipsnyje nurodyti įgaliojimai ~~priimti deleguotuosius teisės aktus~~ Komisijai suteikiami ~~neribotam~~ **penkerių metų** laikotarpiui *nuo ...⁺. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos.*
[56 pakeit.]
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 7 straipsnyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.
4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

⁺ *Šio reglamento įsigaliojimo data.*

5. Pagal 7 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas ~~dviem~~ *keturiais* mėnesiais.“.

[57 pakeit.]

2a. Įterpiamas šis straipsnis:

„12a straipsnis

Ataskaita

1. *Komisija Europos Parlamentui du kartus per metus pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą.*
2. *Ataskaitoje pateikiama informacija apie šio reglamento įgyvendinimą.*
3. *Europos Parlamentas per vieną mėnesį nuo dienos, kai Komisija pateikia ataskaitą, gali pakviesti Komisiją į savo atsakingo komiteto ad hoc posėdį pristatyti ir paaiškinti visus su Reglamento įgyvendinimu susijusius klausimus.*
4. *Ne vėliau kaip šeši mėnesiai nuo ataskaitos pateikimo Europos Parlamentui dienos Komisija ją viešai paskelbia.“.*

[58 pakeit.]

~~8. 2008 M. LIEPOS 22 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 732/2008 DĖL BENDRŲJŲ TARIŲ LENGVATŲ SISTEMOS TAIKYMO NUO 2009 M. SAUSIO 1 D. IKI 2011 M. GRUODŽIO 31 D., IŠ DALIES KEIČIANTIS REGLAMENTUS (EB) NR. 552/97, NR. 1933/2006 IR KOMISIJOS REGLAMENTUS (EB) NR. 1100/2006 IR NR. 964/2007¹~~

Siekiant Reglamento (EB) Nr. 732/2008 priedus priderinti prie pokyčių, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti

¹ O L L 211, 2008 2 6, p. 1.

deleguotuosius teisės aktus dėl tam tikrų priedų patikslinimų. Labai svarbu, kad atlikdama parengiamuosius darbus Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat su ekspertais.

Rengdama deleguotuosius teisės aktus, Komisija turėtų užtikrinti, kad tuo pačiu metu Europos Parlamentui ir Tarybai laiku ir tinkamai būtų perduodami atitinkami dokumentai.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 732/2008 iš dalies keičiamas taip:

1. — 10 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. — Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 27a straipsnį priimti deleguotuosius teisės aktus, kad išnagrinėjusi prašymą ji nuspręstų, ar prašančiajai šaliai taikyti specialią tvaraus vystymosi ir gero valdymo skatinamąją priemonę.

Kai delsiant imtis veiksmų gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems teisės aktams taikoma 27b straipsnyje nustatyta procedūra.“

2. — 11 straipsnio 8 dalis pakeičiama taip:

„8. — JT išbraukus šalį iš mažiausiai išsivysčiusių šalių sąrašo, ji taip pat išbraukiama iš šalių, kurioms taikoma ši priemonė, sąrašo. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 27a straipsnį priimti deleguotuosius teisės aktus, kad šalis būtų išbraukta iš šalių, kurioms taikoma ši priemonė, sąrašo, iš dalies pakeičiant I priedą, ir kad būtų nustatytas ne trumpesnis nei trejų metų pereinamasis laikotarpis.“

3. — 25 straipsnis pakeičiamas taip:

„25 straipsnis

„Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 27a straipsnį priimti deleguotuosius teisės aktus siekiant patvirtinti priedų pakeitimus, kurie būtini:

- a) — atsižvelgiant į Kombinuotosios nomenklatūros pakeitimus;
- b) — atsižvelgiant į šalių arba teritorijų tarptautinio statuso arba klasifikavimo pakeitimus;
- e) — dėl 3 straipsnio 2 dalies taikymo;

d) — dėl to, kad valstybė pasiekė 3 straipsnio 1 dalyje nurodytas viršutines ribas.“

4. — Įterpiami 27a ir 27b straipsniai:

„27a straipsnis

Delegavimas

1. — Įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. — 10 straipsnio 2 dalyje, 11 straipsnio 8 dalyje ir 25 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui.
3. — Europos Parlamentas ir Taryba gali bet kuriuo metu panaikinti 10 straipsnio 2 dalyje, 11 straipsnio 8 dalyje ir 25 straipsnyje nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius teisės aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų panaikinimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau galiojantiems deleguotiesiems teisės aktams.
4. — Priėmusi deleguotąjį teisės aktą, Komisija apie jį vienu metu praneša ir Europos Parlamentui, ir Tarybai.
5. — Pagal 10 straipsnio 2 dalį, 11 straipsnio 8 dalį ir 25 straipsnį priimtas deleguotasis teisės aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba neišreiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis gali būti pratęstas dviem mėnesiais.

27b straipsnis

Skubos procedūra

1. ~~Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji teisės aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi, jei neišreiškiama prieštaravimų, nurodytų 2 dalyje. Pranešime Europos Parlamentui ir Tarybai apie deleguotąjį teisės aktą nurodomos skubos procedūros taikymo priežastys.~~
2. ~~Europos Parlamentas arba Taryba gali išreikšti prieštaravimą dėl deleguotojo teisės akto 27a straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka. Tokiu atveju Komisija, gavusi pranešimą apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą išreikšti prieštaravimą, nedelsdama panaikina teisės aktą.“~~

[59 pakeit.]

9. 2008 M. GRUODŽIO 8 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 1340/2008 DĖL EUROPOS BENDRIJOS IR KAZACHSTANO RESPUBLIKOS PREKYBOS TAM TIKRAIS PLIENO GAMINIAIS¹

Dėl Reglamento (EB) Nr. 1340/2008, siekiant užtikrinti veiksmingą tam tikrų apribojimų administravimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal SESV 290 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad būtų iš dalies pakeistas V priedas.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1340/2008 iš dalies keičiamas taip:

-1. Įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

„(9a) siekiant užtikrinti veiksmingą tam tikrų apribojimų administravimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti aktus, kad būtų iš dalies pakeistas V priedas. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai. Rengdama ir įgyvendindama deleguotuosius aktus Komisija turėtų išsamiai informuoti apie susitikimų su nacionaliniais ekspertais rezultatus ir pateikti turimus dokumentus. Atsižvelgdama į tai ir naudodamasi ankstesne patirtimi kitose politikos srityse, Komisija turėtų užtikrinti tinkamą Europos Parlamento dalyvavimą tam, kad jam būtų sukurtos kiek įmanoma geresnės deleguotųjų

¹ OL L 348, 2008 12 24, p. 1.

aktų priežiūros ateityje sąlygos;“.

[60 pakeit.]

1. 5 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Jei Sąjungai ir Kazachstano Respublikai nepavyksta rasti tinkamo sprendimo ir jei Komisija nustato, kad yra pakankamai nuostatų apėjimo įrodymų, Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 16a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kad iš kiekybinės normos būtų atimtas lygiavertis Kazachstano Respublikos kilmės gaminių kiekis ir atitinkamai iš dalies pakeistas V priedas.

Kai delšiant imtis veikslių gali būti padaryta sunkiai atitaisoma žala, ir todėl to reikia dėl privalomų skubos priemonių, pagal šią dalį priimamiems deleguotiesiems aktams taikoma 16b straipsnyje nustatyta procedūra.“.

2. Įterpiami šie straipsniai:

„16a straipsnis

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. 5 straipsnio 3 dalyje nurodyti įgaliojimai ~~priimti deleguotuosius teisės aktus~~ Komisijai suteikiami ~~neribotam~~ ***penkerių metų*** laikotarpiui ***nuo ...⁺. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos. [61 pakeit.]***
3. Europos Parlamentas arba Taryba bet kuriuo metu gali atšaukti 5 straipsnio 3 dalyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę

⁺ ***Šio reglamento įsigaliojimo data.***

jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.

4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 5 straipsnio 3 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsimas ~~dviejm~~ **keturiais** mėnesiais. **[62 pakeit.]**

16b straipsnis

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareiškiama prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priemonės.
2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 16a straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.“.

~~10. — 2009 M. LAPKRIČIO 30 D. TARYBOS REGLAMENTAS (EB) NR. 1215/2009,
NUSTATANTIS IŠSKIRTINES PREKYBOS PRIEMONES, SKIRTAS EUROPOS SAJUNGOS
STABILIZAVIMO IR ASOCIJAVIMO PROCESĖ DALYVAUJANČIOMS ARBA SU JUO
SUSIJUSIOMS ŠALIMS IR TERITORIJOMS[†]~~

~~Kad Reglamentą (EB) Nr. 1215/2009 būtų galima patikslinti, Komisijai turėtų būti suteikti
įgaliojimai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti deleguotuosius
teisės aktus dėl pakeitimų, būtinų atsižvelgiant į muitinės kodeksų pakeitimus arba siekiant
sudaryti susitarimus su valstybėmis ir teritorijomis, kurioms taikomas šis reglamentas. Labai~~

[†] — ~~OL L 328, 2009 12 15, p. 1.~~

svarbu, kad atlikdama parengiamuosius darbus Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat su ekspertais.

Rengdama deleguotuosius teisės aktus, Komisija turėtų užtikrinti, kad tuo pačiu metu Europos Parlamentui ir Tarybai laiku ir tinkamai būtų perduodami atitinkami dokumentai.

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1215/2009 iš dalies keičiamas taip:

1. — 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

Igaliojimų suteikimas

Komisijai suteikiami igaliojimai 8b straipsnyje nurodyta tvarka priimti deleguotuosius teisės aktus, siekiant atlikti būtinus šio reglamento nuostatų pakeitimus ir patikslinimus:

- a) — pakeitus Kombinuotosios nomenklatūros kodus ir TARIC poskyrius;
- b) — Sąjungai ir 1 straipsnyje nurodytoms valstybėms ir teritorijoms sudarius kitas sutartis.

2. — Įterpiamas 8b straipsnis:

„8b straipsnis

Delegavimas

1. — Igaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. — 7 straipsnyje nurodyti igaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui
3. — Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada panaikinti 7 straipsnyje nurodytus igaliojimus priimti deleguotuosius teisės aktus. Sprendimu dėl igaliojimų panaikinimo nutraukiami tame sprendime nurodyti igaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau galiojantiems deleguotiesiems teisės aktams.

4. ~~Priėmusi deleguotąjį teisės aktą, Komisija apie jį vienu metu praneša ir Europos Parlamentui, ir Tarybai.~~

5. ~~Pagal 7 straipsnį priimtas deleguotasis teisės aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba neišreiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis gali būti pratęstas dviem mėnesiais.“~~

[63 pakeit.]